

## DURA-POWER<sup>MC</sup>

À récupération rapide, s'utilisent aussi comme surchauffeur avec stockage supplémentaire. Cette gamme propose des modèles verticaux standards (DEN) et des modèles à profil bas (DEL), souvent appelés lowboy.

### RÉSERVOIR ÉMAILLÉ

- 13 capacités: de 6 à 119 USG. Surfaces internes du réservoir protégées par l'enduit émaillé exclusif A. O. Smith.

### ÉLÉMENTS

- Éléments en cuivre plaqués au zinc. Densité énergétique inférieure aux éléments standard: la surface de transfert de chaleur est supérieure, le transfert d'énergie est plus efficace, minimise l'accumulation de calcaire. Puissances offertes de 1,5 à 6 kW. Puissance max. totale de 12 kW (voir tableau).

### TENSIONS OFFERTES

- Monophasé: 120 V et 277 V; triphasé: 208 V, 240 V et 480 V en triangle, se convertissent aisément en monophasé (sauf modèles 208 V avec éléments 5500 W).
- Les chauffe-eau à un seul élément sont uniquement offerts en monophasé.

### BLOCS DE JONCTION

- Installés à l'usine. Il suffit de raccorder à un circuit de dérivation. Modèles 120 V et 277 V: pas de bloc de jonction. Modèles DEL 6 à 20: pas de boîte de jonction.

### MODULE DE COMMANDE

- Réglage de la température de 43 à 77°C (110 à 170°F) sur les modèles à un seul élément et de 49 à 83°C (120 à 181°F) sur les modèles à deux éléments. Un bouton de réarmement manuel par élément.

### SOUPAPE DE SÛRETÉ T&P CERTIFIÉE CSA ET CONFORME ASME

### RACCORDS MUNIS DE CLAPETS ANTICONVECTION INSTALLÉS À L'USINE

### CIRCUITS ÉLECTRIQUES SIMPLIFIÉS À CODES DE COULEURS: FACILITE L'ENTRETIEN

### ANODE PROCURANT UNE PROTECTION MAXIMALE CONTRE LA CORROSION

### ARMOIRE ET JUPE: COUCHE D'APPRÊT ET FINI ÉMAILLÉ CUIT À HAUTE TEMPÉRATURE

### ROBINET DE VIDANGE (SAUF MODÈLES DEL 6 À 20)

### KITS DE CONVERSION APPROUVÉS UL HOMOLOGATIONS

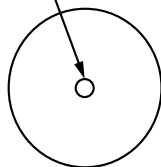
- Satisfait aux exigences de perte thermique au repos de RNCAN et de l'édition en vigueur ASHRAE/IESNA 90.1.

### SOMMAIRE DE LA GARANTIE LIMITÉE

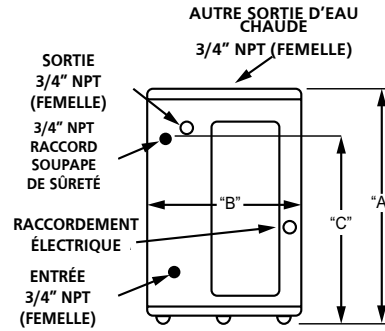
- Dans l'éventualité d'une fuite du réservoir dans les 3 ans suivant l'installation, selon les conditions de la garantie, A. O. Smith fournit un chauffe-eau de remplacement, à l'exclusion des frais d'installation, de main d'oeuvre de manutention et de livraison locale. CE SOMMAIRE NE REMPLACE PAS LE LIBELLÉ DE GARANTIE. Veuillez lire le libellé de garantie pour tous les détails ou joindre A. O. Smith.



SORTIE D'EAU CHAUDE DEL-6



Vue du dessus  
DEL 6/10/15/20



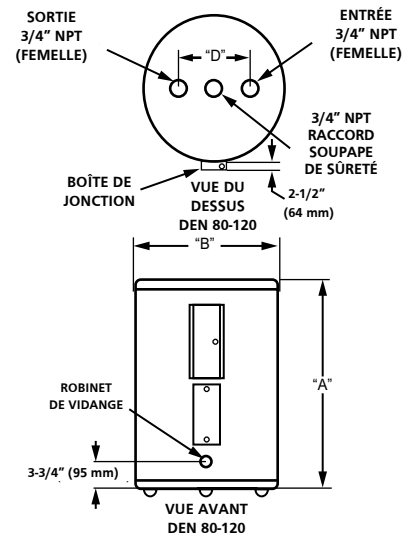
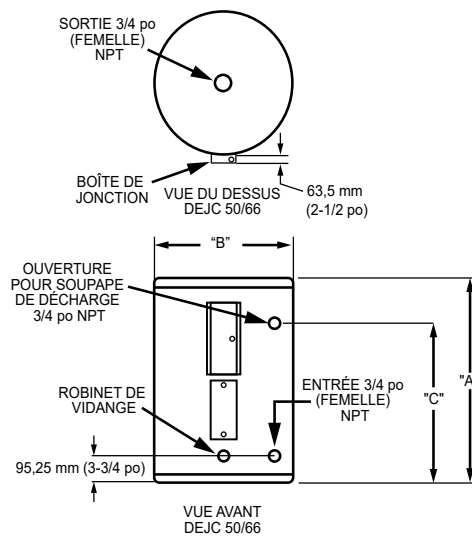
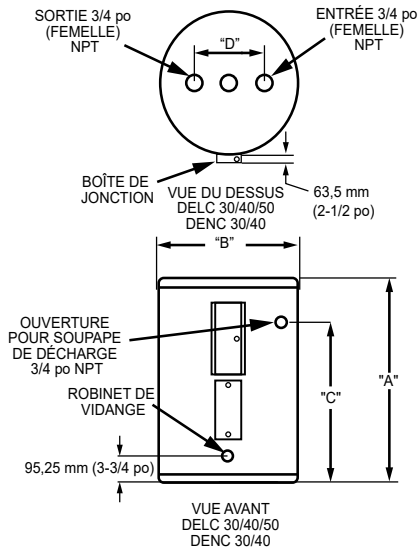
VUE AVANT  
DEL 6/10/15/20

\*(MODÈLES DEL-6: SANS RACCORDS LATÉRAUX)

## DIMENSIONS D'INSTALLATION

MODÈLE	NOMBRE D'ÉLÉMENTS	CAPACITÉ RÉSERVOIR		PERTE AU REPOS WATTS	A		B		C		D		POIDS À L'EXP.	
		USG	L		PO	MM	PO	MM	PO	MM	PO	MM	LB	KG
DEL-6	1	6	23	s.o.	15-1/2	394	14-1/4	362	11	279	s.o.	s.o.	35	16
DEL-10	1	10	37	s.o.	18-1/4	464	18	457	12-1/2	318	s.o.	s.o.	54	25
DEL-15	1	13	49	49	26	660	18	457	20-1/2	521	s.o.	s.o.	58	26
DEL-20	1	19	74	54	22-1/4	565	21-3/4	552	15-3/8	391	s.o.	s.o.	73	33

\* Modèle DEL-6: sans raccords latéraux



## DIMENSIONS D'INSTALLATION

MODÈLE	NOMBRE D'ÉLÉMENTS	CAPACITÉ RÉSERVOIR		PERTE AU REPOS WATTS	A		B		C		N		POIDS À L'EXP.	
		USG	L		PO	MM	PO	MM	PO	MM	PO	MM	LB	KG
DELC-30	2	27	103	46	31-5/8	803	24	610	21-15/16	557	8	203	120	54
DELC-40	2	36	138	53	33-7/8	860	26	660	23-7/8	606	8	203	115	52
DELC-50	2	50	190	63	36	914	26-1/2	673	26-1/8	664	8	203	175	79
DENC-30	2	29	109	47	39-7/8	1013	22	559	30-7/16	773	8	203	100	45
DENC-40	2	38	145	54	49-7/8	1267	20-1/2	521	40-3/4	1035	8	203	103	47
DEJC-50	2	49	184	77	48-1/4	1226	22	559	40-5/16	1024	entrées latérales	-	127	58
DEJC-66	2	63	237	87	60-1/2	1537	22	559	52-3/4	1340	entrées latérales	-	150	68
DEN-80	2	75	284	86	59-3/8	1508	24	610	s.o.	s.o.	8	203	211	96
DEN-120	2	113	428	146	62-7/16	1586	29-3/8	746	s.o.	s.o.	8	203	326	148

## TABLEAU DES PUISSANCES OFFERTES (COMMERCIAL LÉGER ÉLECTRIQUE)

MODÈLES ET ÉLÉMENTS	TENSION	PHASE(S)	CÂBLAGE	PUISSANCE TOTALE (KW)										
				1,5	2	2,5	3							
MODÈLES 6 USG UN ÉLÉMENT	120 V	1	-	1,5	2	2,5	3							
	208 V	1	-	1,5	2	2,5	3							
	240 V	1	-	1,5	2	2,5	3							
	277 V	1	-	1,5	2	2,5	3							
	480 V	1	-		2	2,5	3							
MODÈLES 10 À 20 USG UN ÉLÉMENT	120 V	1	-	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	
	208 V	1	-	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	
	240 V	1	-	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	
	277 V	1	-	1,5	2	2,5	3		4	4,5	5		6	
	480 V	1	-		2	2,5	3		4	4,5	5	5,5	6	
MODÈLES 30 À 120 USG DEUX ÉLÉMENTS	120 V	1	Séquence	1,5	2	2,5	3							
		1	Simultané	3	4	5	†							
	208 V	1/3	Séquence	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	
		1/3	Simultané	3	4	5	6	7	8	9	10**	11**	†	
	240 V	1/3	Séquence	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	
		1/3	Simultané	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12**	
	277 V	1/3	Séquence	1,5	2	2,5	3		4	4,5	5		6	
		1/3	Simultané	3	4	5	6		8	9	10		12	
	480 V	1/3	Séquence		2	2,5	3		4	4,5	5	5,5	6	
		1/3	Simultané		4	5	6		8	9	10	11	12	

Modèle de 6 USG: puissance maximale de 3 kW

Modèles de 6 à 20 USG: câblage à 2 conducteurs seulement

† Dépasse l'ampérage maximum.

\*\* Raccordement simultané: triphasé seulement

## CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES													
NON SIMULTANÉ ET 1 SEUL ÉLÉMENT 6-120 USG					SIMULTANÉ ET 2 ÉLÉMENTS (MONOPHASÉ) 30-120 USG					SIMULTANÉ ET 2 ÉLÉMENTS (TRIPHASÉ DÉSÉQUILIBRÉ) 30-120 USG			
ÉLÉMENTS (W)	COURANT PLEINE CHARGE (A) TERMINAUX L1, L2				ÉLÉMENTS (W)	COURANT PLEINE CHARGE (A) TERMINAUX L1, L2				ÉLÉMENTS (W)	COURANT PLEINE CHARGE (A) TERMINAUX L2, L1 ET L3		
	sup./inf.	120 V	208 V	240 V		480 V	sup./inf.	120 V	208 V		240 V	480 V	sup./inf.
1500	12,5	7,2	6,3	3,2	1500/1500	25,0	14,4	12,5	6,3	1500/1500	12,4/7,2	10,8/6,3	5,0/3,2
2000	16,7	9,6	8,3	4,2	2000/2000	33,4	19,2	16,6	8,3	2000/2000	16,6/9,6	14,4/8,3	7,2/4,2
2500	20,8	12,0	10,4	5,2	2500/2500	41,6	24	20,8	10,4	2500/2500	20,8/12,0	18,0/10,4	9,0/5,2
3000/3000	25,0	14,4	12,5	6,3	3000/3000	s.o.	28,8	25	12,5	3000/3000	25,0/14,4	21,6/12,5	10,8/6,3
3500/3500	s.o.	16,6	14,5	s.o.	3500/3500	s.o.	33,7	29,2	s.o.	3500/3500	29,1/16,9	25,2/14,6	s.o.
4000/4000	s.o.	19,2	16,7	8,3	4000/4000	s.o.	38,4	33,3	16,6	4000/4000	33,3/19,2	28,8/16,7	14,4/8,3
4500/4500	s.o.	21,6	18,8	9,4	4500/4500	s.o.	43,2	37,5	18,75	4500/4500	37,4/21,6	32,4/18,8	16,2/9,4
5000/5000	s.o.	24,0	20,8	10,4	5000/5000	s.o.	s.o.	41,6	20,8	5000/5000	41,6/24,0	36,0/20,8	18,0/10,4
5500/5500	s.o.	26,4	22,9	s.o.	5500/5500	s.o.	s.o.	45,8	22,9	5500/5500	45,6/26,4	39,5/22,9	19,8/11,5
6000/6000	s.o.	28,8	25,0	12,5	6000/6000	s.o.	s.o.	s.o.	25	6000/6000	s.o.	43,3/25,0	21,6/12,5

## VOLUMES DE RÉCUPÉRATION

PUISSANCE ÉLÉMENT (SUP./INF.)	PUISS. KW	USG/H ET L/H, À LA HAUSSE DE TEMPÉRATURE INDIQUÉE											
		°F	36	40	54	60	72	80	90	100	108	120	126
		°C	20	22,2	30	33,3	40	44,4	50	55,5	60	66,6	70
<b>FONCTIONNEMENT NON SIMULTANÉ</b>													
/1500	1,5	GPH	17	15	11	10	8	8	7	6	6	5	5
		LPH	64	58	43	38	32	29	26	23	21	19	18
/2000	2	GPH	23	20	15	14	11	10	9	8	8	7	6
		LPH	85	77	57	51	43	38	34	31	28	26	24
/2500	2,5	GPH	28	25	19	17	14	13	11	10	9	8	8
		LPH	107	96	71	64	53	48	43	38	36	32	30
3000/3000	3	GPH	34	30	23	20	17	15	14	12	11	10	10
		LPH	128	115	85	77	64	58	51	46	43	38	37
3500/3500	3,5	GPH	40	36	26	24	2	18	16	14	13	12	11
		LPH	151	136	98	90	75	68	60	52	49	45	41
4000/4000	4	GPH	45	41	30	27	23	20	18	16	15	14	13
		LPH	170	153	114	102	85	77	68	61	57	51	49
4500/4500	4,5	GPH	51	46	34	30	25	23	20	18	17	15	14
		LPH	192	173	128	115	96	86	77	69	64	58	55
5000/5000	5	GPH	56	51	38	34	28	25	23	20	19	17	16
		LPH	213	192	142	128	107	96	85	77	71	64	61
5500/5500	5,5	GPH	63	56	42	37	31	28	25	22	21	18	18
		LPH	238	211	158	140	117	105	94	83	79	68	68
6000/6000	6	GPH	68	61	45	41	34	30	27	24	23	20	19
		LPH	256	230	170	153	128	115	102	92	85	77	73
<b>FONCTIONNEMENT SIMULTANÉ</b>													
3000/3000	6	GPH	68	61	45	41	34	30	27	24	23	20	19
		LPH	256	230	170	153	128	115	102	92	85	77	73
3500/3500	7	GPH	80	72	53	48	40	36	32	28	26	24	22
		LPH	302	272	200	181	151	136	121	105	98	90	83
4000/4000	8	GPH	90	81	60	54	45	41	36	32	30	27	26
		LPH	341	307	227	205	170	153	136	123	114	102	97
4500/4500	9	GPH	101	91	68	61	51	46	41	36	34	30	29
		LPH	384	345	256	230	192	173	153	138	128	115	110
5000/5000	10	GPH	113	101	75	68	56	51	45	41	38	34	32
		LPH	426	384	284	256	213	192	170	153	142	128	122
5500/5500	11	GPH	126	113	84	75	63	56	50	45	42	37	36
		LPH	476	427	317	283	238	211	189	170	158	140	136
6000/6000	12	GPH	135	122	90	81	68	61	54	49	45	41	39
		LPH	511	460	341	307	256	230	205	184	170	153	146

Capacité de récupération, hausse de 100°F (55°C), fonctionnement non simultané = 4,1 USG x kW d'un élément; fonctionnement simultané = 4,1 USG x 2/3 kW des deux éléments.

Pour autres hausses, multiplier puissance en kW X 410 et ÷ par hausse de température. Courant pleine charge (A) = puissance totale ÷ tension

### SUGGESTION DE SPÉCIFICATION

Le chauffe-eau doit être de marque Dura-Power<sup>MC</sup>, modèle \_\_\_\_\_, tel que fabriqué par A. O. SMITH, ou l'équivalent. Le chauffe-eau doit avoir les capacités nominales suivantes: \_\_\_\_\_ kW, \_\_\_\_\_ V, (tri-mono) phasé, 60 Hz, alimentation CA et homologué par Underwriters Laboratories. Le chauffe-eau doit être conforme aux exigences de perte d'énergie au repos de NRCan et de l'édition en vigueur de ASHRAE/IESNA 90.1. Le réservoir doit avoir une capacité de \_\_\_\_\_ USG. Le réservoir doit avoir une pression de service de 150 psi et être protégé de la corrosion par une barre d'anode. Toutes les surfaces internes du réservoir exposées à l'eau doivent être recouvertes d'un enduit émaillé au borosilicate alcalin cuit à une température variant de 1400°F à 1600°F. Les éléments électriques doivent être à densité énergétique réduite et fabriqués en cuivre plaqués au zinc. Les éléments doivent être individuellement commandés par un thermostat / limiteur de température combiné. La jupe externe du chauffe-eau doit être recouverte d'un fini émaillé et doit servir à contenir l'isolant en mousse. Le chauffe-eau doit être muni d'une boîte de jonction électrique dotée d'un bloc de raccordement (sauf modèles monophasés de 120 V et de 277 V (sans boîte de jonction sur les modèles DEL-6 à 20)). Le robinet de vidange doit être positionné à l'avant du chauffe-eau afin de faciliter l'entretien. Le chauffe-eau doit comporter une garantie limitée de trois ans, tel que décrit dans le certificat de garantie. Le chauffe-eau doit être fourni avec un manuel d'instructions illustré.

Pour tout renseignement technique, composer le 1-888-599-2837. A. O. Smith Enterprises Ltd. se réserve le droit d'apporter sans préavis tout changement ou toute amélioration à ses produits.